



Città di Lugano
Amministrazione generale

Supporto autorità
Piazza della Riforma 1
6901 Lugano
Switzerland

t. +41 58 866 70 11
cancelleria@lugano.ch
www.lugano.ch

Risoluzione municipale
del 28 agosto 2025

E-mail
Città di Lugano, C.P. 1670, 6901 Lugano

Onorevole Signora
Nina Pusterla

Lugano, 29 agosto 2025

Interrogazione no. 1522 - "Si dice che un'immagine valga più di mille parole, ma a Lugano ormai anche l'arte dà fastidio"

Onorevole Signora Pusterla,

in riferimento alla sua interrogazione no. 1522 del 1° agosto 2025, presentata unitamente ad altri cofirmatari, rispondiamo di seguito puntualmente alle domande poste.

1. *Il Municipio è a conoscenza delle ragioni che hanno spinto ALL SA a intervenire rapidamente nella cancellazione del graffito di denuncia delle atrocità della guerra di Israele contro la popolazione civile palestinese? Se sì, quali sono?*
2. *Il Municipio è a conoscenza delle prassi di ALL SA riguardo eventuali reazioni o interventi (modalità a tempistiche) in caso di vandalismi a sue proprietà? Se sì, quali sono?*

Trattandosi di un imbrattamento avvenuto su una proprietà appartenente a un'azienda partecipata, la questione rientra esclusivamente nelle competenze del Consiglio di amministrazione della stessa, anche nel caso in cui il pacchetto azionario sia detenuto integralmente dall'Esecutivo cittadino. Non si tratta pertanto di una materia riconducibile alla competenza diretta dell'Esecutivo comunale. Per questi motivi il Municipio non è neppure a conoscenza delle prassi operative normalmente adottate dall'azienda in casi analoghi.

3. *Il Municipio ritiene l'azione della sua partecipata coerente con la propria adesione (28 maggio 2025) all'iniziativa lanciata da Ginevra e Losanna e diretta al Governo Federale, cui moltissimi comuni e cantoni hanno chiesto una presa di posizione e di condanna nonché un intervento per risolvere la crisi umanitaria in atto?*

La decisione dello scorso 28 maggio di adesione all'iniziativa promossa dalle città di Ginevra e Losanna è stata presa dal Municipio quale organo Esecutivo di un ente pubblico; la decisione di ripristinare la situazione dopo l'avvenuto imbrattamento è invece stata adottata dagli organi esecutivi dell'azienda partecipata, per la quale – come già sottolineato – la competenza spetta al Consiglio di amministrazione. Trattandosi di due ambiti decisionali distinti e autonomi, non è corretto porre le rispettive decisioni in relazione diretta tra loro.



4. *Il Municipio ritiene inoltre coerente l'azione della sua partecipata con l'importante e riconosciuta presenza della street art a Lugano, forma artistica che in città è ormai anche diventata attrazione turistica (<https://www.luganoregion.com/it/cosa-fare/arte-e-cultura/street-art>)?*
- a. *Se sì, come giustifica ciò che di fatto è la cancellazione e la censura di un'opera artistica di denuncia?*
- b. *Se no, il Municipio intende prendere posizione sulla questione presso ALL? In che modo?*

Premesso quanto ribadito nelle precedenti risposte (decisione non di competenza dell'Esecutivo comunale), si ritiene comunque importante sottolineare che la Città di Lugano valorizza la street art e la considera parte integrante dell'offerta culturale e turistica cittadina. Le opere che fanno parte del patrimonio di street art luganese sono realizzate sulla base di richieste formali, autorizzazioni specifiche e valutazioni artistiche. Nel caso specifico, non si è trattato di un'opera autorizzata o sottoposta ad alcun processo di valutazione artistica o culturale, ma di un intervento spontaneo e non autorizzato su un bene di proprietà di una società partecipata.

Voglia gradire, Onorevole Signora Pusterla, l'espressione dei nostri migliori saluti.

Per il Municipio

Il Sindaco

Michèle Foletti



Il Segretario comunale

Robert Bregy